Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°267

énergies

Du 21 décembre 2006 au 11 janvier 2007
0,3 € - ISSN 1247-9233

Téléthon la générosité des Gardannais, page 3

- Énergie
  tension à la centrale, page 6
- Écoles
  une garderie le matin, page 9
- Culture
  de nouveaux publics, page 12

en bref

Vœux du maire à la population

Roger Meï présentera à la population les vœux du Conseil municipal pour l'année 2007, le vendredi 12 janvier à 18h30 à la Maison du Peuple. Les habitants de Gardanne sont chaleureusement invités.

Journée portes ouvertes

La Sécurité sociale minière organise une journée "portes ouvertes" le 12 janvier 2007 pour présenter son nouveau centre de santé, accessible à tous les assurés sociaux, situé au 384 avenue de Toulon. Contact : 04 42 65 46 15.

Boucle gardannaise

La traditionnelle course à pied *"la Boucle gardannaise"*, d'une distance de 11,1 km aura lieu le dimanche 14 janvier à 10h, avec un départ au Stade de Fontvenelle. Les inscriptions se feront du 8 au 13 janvier de 17h à 20h au *Cles*, ferme de Collevieille, hameau de Biver. Tél. 04 42 51 48 08.

Danse hip hop

Le service jeunesse propose un atelier d'initiation à la danse Hip hop et au Breakdanse avec Ahmed de *6e sens*, à partir de 13 ans, les jeudis de 18h à 20h à la salle Jacques-Prévert. La participation est de 11 euros par trimestre. Renseignements et inscriptions au Service jeunesse, 19 rue Borély. Tél. 04 42 12 62 85

Tournoi de scrabble

Un tournoi de scrabble est proposé par le Club de scrabble de Gardanne, à la Maison du Peuple, les 13 et 14 janvier. Renseignements au 06 60 06 92 16 (Mme Grec).

Lotos

Le loto du Foyer Nostre Oustau aura lieu le vendredi 12 décembre, celui de l'UNC le samedi 23 décembre à 14h30, celui du *Biver sports* le lundi 1er janvier, suivi de celui de *l'Entraide des communaux*, le samedi 6 janvier, et enfin celui du *Gardanne Handball* le 7 janvier à 15h. Ces lotos se dérouleront à la Maison du Peuple.

édito

Solidaires et fraternels

En cette fin d'année, je souhaite à chacun d'entre vous de passer de bonnes fêtes, entouré de ceux qui vous sont chers.

Nous savons tous comment la solitude, l'exclusion, l'isolement, insupportables au quotidien le sont encore plus en cette période.

Il ne s'agit pas de s'apitoyer durant une semaine sur le sort des plus démunis, mais bien d'agir au quotidien pour que les mots de liberté, d'égalité et de fraternité reprennent tout leur sens.

Ce numéro d'*énergies* témoigne une nouvelle fois que c'est le cas dans notre ville. Vous le verrez avec la formidable mobilisation à l'occasion du Téléthon, avec les assises de la santé pour le droit à l'accès aux soins pour tous, avec l'action en faveur des handicapés... Une quinzaine riche de mobilisation mais qui n'a rien d'exceptionnel : le Père Noël vert du Secours populaire a réuni des dizaines d'enfants, les Restos du cœur accueillent les familles en difficulté, comme le Secours catholique ; non pas seulement le temps d'une émission de télé mais tout au long de l'année, ces bénévoles et bien d'autres (à La Maison, dans les associations...), donnent de leur temps pour aider les autres.

A l'heure où certains veulent jouer sur les peurs pour diviser les gens, je vous invite à plus de solidarité encore pour que les principes de notre République ne restent pas que trois mots sur nos édifices. Je souhaite à chacun d'entre vous liberté, égalité et fraternité.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

énergies **n°267** *du 21 décembre 2006 au 11 janvier 2007*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne ● Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
site : **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Secrétariat : Evelyne SERANO
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY, Carole SIGNES
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI, ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233

Gardanne muscle son Téléthon !

Des dons en forte hausse, de nouvelles animations plus ciblées sport : le Téléthon made in Gardanne s'est découvert, cette année, un nouveau souffle. Retour sur le déroulé de ces deux journées.

Tout a débuté le vendredi avec les incontournables ventes de gâteaux.
Photo : C. Pirozzelli

Les démonstrations sportives ont tenu le haut du pavé.
Photo : C. Pirozzelli

2 700 euros - soit une augmentation de 60 % par rapport à l'année dernière ! - ont été récoltés cette année à Gardanne pour le Téléthon. La manifestation a du reste connu un record d'affluence, avec 1500 personnes présentes. *« La participation a doublé, »* se félicite Anthony Pontet, président de l' association *"Ceux qu'on aime"*, et organisateur.

Les raisons du succès de cette nouvelle édition ? Du punch ! Et une multiplicité d'animations, cette année plus sportives. *« Auparavant, ce que nous proposions restait très axé sur le socio-culturel, avec, au programme, beaucoup de prestations scéniques. »* Sans renier cette spécifité gardannaise, Anthony Pontet et les bénévoles ont décidé d'élargir leur champ d'action. Ainsi, aux traditionnelles ventes de gâteaux du vendredi et aux prestations de danse, reggae, et autres hip-hop, sont venues se greffer des challenges sportifs. Où l'on a vu grand : match de handball non-stop au stade Savine, le samedi de 10h à 18h, mêlée géante, démonstrations en tout genre... Ce savant cocktail a fait mouche : *« Tout a bien fonctionné, »* assure l'organisateur.

Suivez le fil jaune !

2006 a également été l'année des nouveaux concepts : un "fil jaune", sous forme d'un trait tracé au sol, a relié toutes les activités entre elles. Point de chute de ce parcours, un arbre à messages, conçu par l'école d'arts plastiques, a été positionné sur le square Allende. Sa vocation : recueillir, comme son nom l'indique, tous les messages des Gardannais, fixés avec des rubans jaunes achetés sur le Cours.

Bref, beaucoup d'imagination pour cette édition, organisée pour la troisième année consécutive par *"Ceux qu'on aime"*. Et à laquelle pas moins de 26 autres associations et institutions gardannaises ont participé. Car au-delà de la somme récoltée, le Téléthon reste surtout une belle aventure humaine pour ces structures qui ont travaillé main dans la main pour ce beau week-end de solidarité.

C.S.

Les activités socio-culturelles resteront toutefois un grand classique du Téléthon à Gardanne.
Photo : C. Pirozzelli

Les retraités réunis autour de l'Arménie

Pour fêter le dix-septième anniversaire du foyer *Nostre-Oustau* comme il se doit, une grande fête a été organisée à la Maison du Peuple sur le thème de l'Arménie. Trois cent trente retraités parmi lesquels des résidents de la maison de retraite et des membres de l'Amicale des arméniens, le maire Roger Meï, les élus, le personnel du CCAS, ont ainsi pu déguster un repas typique réalisé en partie par un restaurant spécialisé, en partie par la restauration municipale (mezzes, keuftes, boulghour...). Puis, dans le courant de l'après-midi, une compagnie de danse folklorique arménienne de Marseille a exécuté quelques pas, en costumes traditionnels, sur une musique entraînante ; les retraités n'ont d'ailleurs pas hésité à se joindre au groupe pour un final des plus gracieux. L'orchestre *Christian Gil* a pris le relais de l'animation, juste avant la pause goûter où un gros gâteau d'anniversaire a été apporté dans la salle.

330 retraités réunis autour de l'Arménie.

Photo : C. Pirozzelli

La Ville achète le centre de vacances d'Ailefroide

La Ville a souhaité que la vocation sociale des centres de vacances de la mine continue à exister malgré la disparition de Charbonnages de France programmée pour la fin de l'année et les spéculations immobilières. Elle a ainsi entrepris des démarches auprès du ministre de l'industrie, François Loos, et de Charbonnages de France pour acquérir quelques-uns de ces centres. Ainsi, le jeudi 21 décembre à 11h30, au puits Morandat, aura lieu la signature du compromis de vente du centre de vacances d'Ailefroide, situé dans les Hautes-Alpes. Pour rappel, Ailefroide a été construit de 1946 à 1947 par de nombreux mineurs de la ville sous la direction de l'ingénieur Pichon. Depuis 60 ans, de nombreuses familles de Gardannais s'y sont succédé pour y passer des vacances à des prix raisonnables et profiter du bon air de la montagne. A l'occasion de cette signature, Jean-Pierre Kucheida, président de l'Association des communes minières de France (Acom) viendra à Gardanne pour participer à une rencontre/débat sur le devenir du patrimoine minier en salle du Conseil municipal à 18h.

Palmes académiques pour Daniel Beaume

Il a fait toute sa carrière d'enseignant dans deux collèges : Albert-Camus à Sainte-Marthe et Gabriel-Péri à Gardanne. Daniel Beaume, professeur de musique, formateur à l'IUFM, auteur-compositeur, pianiste, accordéoniste et surtout remarquable "passeur", a été décoré des palmes académiques le 28 novembre. *« Enseigner, c'est savoir partager l'amour de sa discipline et donner l'envie de s'ouvrir au monde, »* a témoigné Chantal Baldauff, ancienne principale du collège Péri. La chanson "Libérez les enfants" a été reprise par le Bureau International du Travail dans le monde entier, et interprétée par les enfants gardannais à Genève devant les délégués des Nations Unies en juin 2000. *« L'école doit ouvrir aux enfants les chemins de la création, »* a souligné Daniel Beaume avant d'interpréter "Le prof" et de faire reprendre à toute l'assistance "Enfants de toutes les couleurs".

Daniel Beaume, professeur de musique aux multiples talents.

Photo : C. Pirozzelli

Inscription sur les listes électorales

Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales, il vous reste quelques jours pour le faire. Le service élections (Hôtel de Ville, rez-de-chaussée) recevra vos demandes jusqu'au samedi 30 décembre, avec une ouverture exceptionnelle ce jour-là de 9h à 12h. Pour vous inscrire, munissez-vous d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et d'un certificat d'hébergement s'il y a lieu (+ photocopie de la carte nationale d'identité de l'hébergeur).

Les jeunes atteignant leur majorité avant le 28 février 2007 sont inscrits d'office. Ceux qui atteindront 18 ans avant la date du scrutin (22 avril) seront inscrits de la même manière. D'autre part, une nouvelle carte d'électeur va être éditée et expédiée en mars. Pour permettre la mise à jour des listes électorales et afin que tous les documents électoraux soient expédiés à la bonne adresse, il est impératif de signaler toute modification d'état-civil ou changement d'adresse au service élections avant le 30 décembre.

Quand les petits élus rencontrent les grands

Une douzaine de jeunes issus du Conseil municipal des enfants (CME) et du Conseil consultatif de la jeunesse (CCJ) ont rencontré en mairie les élus, le 29 novembre pour leur faire part du voyage qu'ils ont effectué du 26 au 28 octobre à Paris, à l'occasion du congrès de l'Anacej (Association nationale des conseils de jeunes). Le thème du colloque était "La vie démocratique, ça change quoi ?" Lors du congrès, Colin n'a pas hésité à prendre la parole devant huit cents personnes pour raconter son expérience de jeune élu. Marine, elle, a témoigné des échanges avec les jeunes provenant de nombreuses villes de France. Lilia a évoqué le rapprochement entre les deux conseils pour un futur travail commun autour des projets de solidarité avec la Mauritanie. Grégory Calemme, adjoint au scolaire, qui a accompagné les enfants au congrès a souligné la qualité de leur participation aux débats et aux différents ateliers. *« Vous avez été formidables »* a-t-il déclaré. Mustapha El Miri, adjoint à la culture, a tenu à rappeler que *« l'idée des deux conseils n'est pas de fabriquer de petits adultes, mais bien de laisser toute la place à l'enfance, à son expression. Ce que l'on ne rencontre pas forcément dans tous les pays, notamment ceux qui connaissent la pauvreté où les enfants passent rapidement dans le monde des adultes, en travaillant très jeunes ou en connaissant la guerre. »*

Une délégation du CME et du CCJ accueillie en Mairie.

Photo : C. Pirozzelli

Le judo à l'honneur

Le week-end des 9 et 10 décembre derniers était placé sous le signe du judo à Gardanne : quelques 442 judokas se sont affrontés sur les tatamis spécialement installés pour l'occasion au Cosec du Pesquier. Les cadets, juniors et seniors féminins et masculins ouvraient les hostilités le samedi avec la coupe ne-waza organisée par le comité départemental de judo des Bouches-du-Rhône. Au total 79 combattants issus de 28 clubs du département se sont mesurés dans cette composante du judo qu'est le combat au sol (ne-waza). Le dimanche les benjamins ont concouru pour le challenge départemental benjamin, avec 293 garçons et 70 filles en lice. Les combats étaient arbitrés par leurs aînés de la catégorie minime qui se mesuraient pour la coupe du jeune arbitre minime. Un week-end réussi notamment grâce à la forte mobilisation des bénévoles du Judo club de Gardanne qui accueillaient ces deux manifestations.

Le combat au sol, un aspect très technique du judo.

Photo : C. Pirozzelli

Lâcher de poissons à Fontvenelle

500 kilos de poissons ont été lâchés dans le plan d'eau de Fontvenelle fin novembre par la section pêche du club GMT. Au total, sur l'année 2006, c'est 1 340 kg de poissons (essentiellement des tanches, des perches et des gardons) qui ont été apportés par le GMT et par l'APPAD (association de pêche et de pisciculture de l'Arc et du Val de Durance). L'accès au plan d'eau a été réouvert le 20 novembre après trois semaines de fermeture. Des analyses vétérinaires ont montré que des oiseaux sauvages trouvés morts étaient porteurs de botulisme. Un arrêté municipal interdit donc la consommation d'oiseaux et de gibiers d'eau de toute espèce provenant du plan d'eau. Il est également interdit de nourrir les cygnes, canards et oiseaux d'eau. La pêche est autorisée (sauf le mardi).

Le marché électrique sous haute tension

La question de l'énergie est au cœur des préoccupations ces derniers mois. Entre l'abandon du projet de ligne très haute tension du Verdon, l'OPA d'E.ON sur Endesa et le report de la fusion Suez-GDF, l'avenir de la centrale thermique de Gardanne reste flou.

Le réseau électrique régional est à la merci d'un délestage massif.

Photo : C. Pirozzelli

En juillet dernier, le Conseil d'État annule la déclaration d'utilité publique (DUP) de la ligne très haute-tension reliant Boutre (au sud de Gréoux) à Broc-Carros (près de Nice). Cette ligne de 400 000 Volts devait traverser les gorges du Verdon, site classé. La décision, très controversée, a satisfait les associations de protection de l'environnement, les riverains et des collectivités locales, beaucoup moins les organisations syndicales, le Conseil régional et RTE, le gestionnaire du réseau électrique et filiale d'EDF. *« Dans l'attente de solutions à long terme qui restent à définir, RTE exercera une vigilance extrême pour faire face aux situations tendues qui vont être rencontrées, et éviter dans la mesure du possible toute coupure de grande ampleur. » (communiqué de presse, 7 juillet 2006)* Côté Conseil régional, Karim Ghendouf regrette, le 23 septembre à Gardanne : *« On est resté sur de la démagogie dans ce dossier. Le résultat, c'est qu'il y aura une centrale à gaz dans l'Est de la région, avec un bilan environnemental catastrophique. »* Enfin, la CGT souligne la menace d'une panne de grande ampleur : *« Au regard de l'augmentation de la consommation, de l'état actuel du réseau de transport et des possibilités de moyens de production supplémentaires, la garantie d'alimentation d'électricité de la région Paca ne sera plus assurée. »*

Une région mal approvisionnée

Or, la situation énergétique de la région Paca est problématique, voire inquiétante. En pointe (hiver en période de chauffage, mais aussi en été avec le recours massif à la climatisation), la région consomme jusqu'à 4 300 MW, alors qu'elle n'en produit qu'environ 1 600 MW en comptant Fos, Gardanne et les barrages hydroélectriques sur la Durance et le Verdon. Tout le reste est importé de la vallée du Rhône par une ligne très haute-tension qui passe près d'Avignon. Que cette ligne doive être mise hors tension (dans le cas d'un incendie, de chutes de neige ou de vent violent), et plusieurs centaines de milliers de foyers seraient privés d'électricité. La dernière fois que cela s'est produit, c'était le 6 mai 2005. La situation est particulièrement préoccupante pour la Côte d'Azur, de Toulon à Menton, où la consommation monte en pointe à 1 200 MW.

Reste à savoir en quoi cette nouvelle donne joue sur l'avenir de la centrale thermique de Gardanne, où les incertitudes sur la construction d'un nouveau groupe de 400 MW au gaz ne sont pas levées. Nadir Hadjali, délégué CGT à la centrale thermique de Gardanne, constate : *« Endesa annonce trois problèmes pour la construction d'un nouveau groupe : la Drire demande une nouvelle étude d'impact sur l'envi-*

La fusion GDF-Suez repoussée

Le Conseil d'administration de Gaz de France du 22 novembre qui devait voter la fusion entre l'entreprise gazière et Suez n'a donc pas eu lieu. La justice a donné raison aux salariés qui protestaient d'un manque flagrant de concertation. Dans un communiqué diffusé le 30 novembre, Roger Meï a demandé de mettre à profit le report de la fusion (probablement en juillet 2007) pour *« empêcher la poursuite de la casse du service public de l'énergie. Le Conseil municipal de Gardanne s'était positionné contre ce projet. Livrer la production et la distribution de l'énergie au seul secteur privé c'est prendre le risque d'une perte totale de la maîtrise d'un des éléments de notre indépendance nationale, c'est aller vers la déréglementation dont on connaît les résultats dans d'autres pays, avec l'augmentation du prix de l'énergie et le délaissement de pans entiers non rentables. »* Le maire de Gardanne a par ailleurs demandé, à l'occasion d'une remise de médailles du travail à la centrale thermique, *« la création d'un grand service public de l'énergie regroupant EDF, GDF, la Snet, Total, Areva, la Cogema... »* Un service public qui pourrait préfigurer la création d'un opérateur public à l'échelon européen.

Salle des commandes de la centrale thermique.

Photo : C. Pirozzelli

ronnement, qui doit être bouclée pour février prochain. RTE exige 48 mois de délai pour raccorder le futur groupe au réseau électrique national, suite à l'abandon de la ligne Boutre-Carros, car il serait impossible d'ajouter 400 MW de production sur le réseau actuel. Et enfin, un gazoduc de 12 km devrait traverser les communes de Bouc-Bel-Air et de Cabriès, qui, pour l'instant, refusent son implantation.»

Le LFC victime du gaz ?

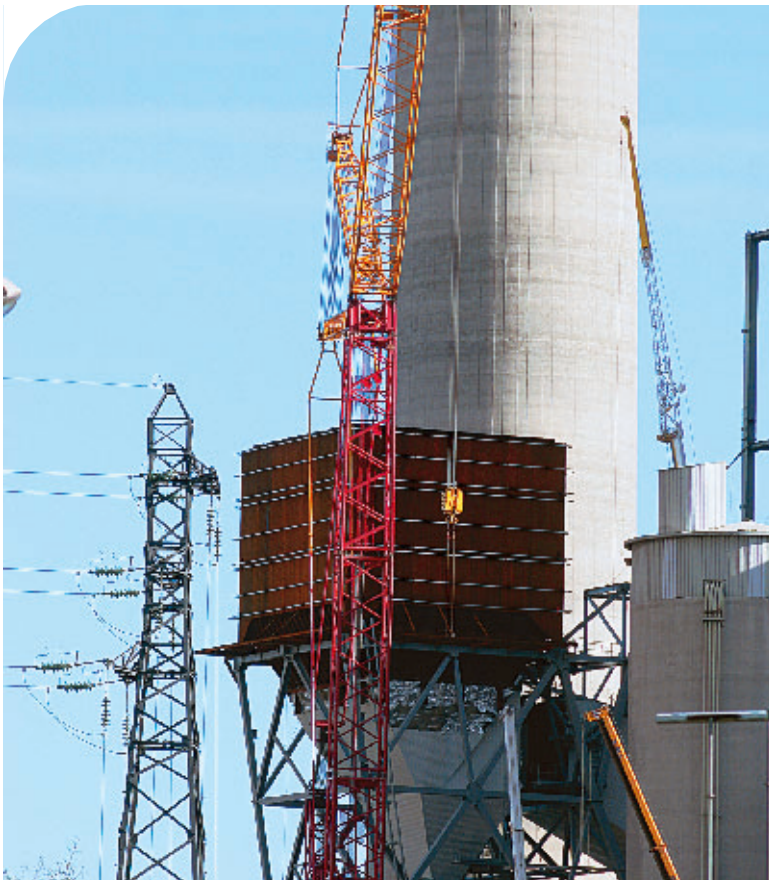
Le groupe 5 de 600 MW, dont les travaux de mise aux normes sont actuellement en cours, n'inspire en revanche pas d'inquiétude particulière : *« la dépollution est financée à 75 % par EDF et à 25 % par Endesa, souligne Nadir Hadjali. Et ce groupe est plus que rentable. Ce n'est pas le cas du groupe 4 à lit fluidisé circulant (LFC), qui arrive en fin de vie et sur lequel on ne fait plus de maintenance préventive, uniquement du curatif. S'il est abandonné, est-ce qu'on ne va pas créer un groupe de 400 MW au gaz en en supprimant un de 250 au charbon ? »* L'an prochain, les deux tranches de la centrale seront arrêtées alternativement pour une révision décennale : le groupe 5 au printemps, le groupe 4 en été. *« Là aussi, on minimise le temps d'arrêt des tranches pour la révision, une quinzaine de jours au lieu de six semaines. Sur le site de Gardanne, on en est à 23 accidents en un an, essentiellement à cause de la précipitation et des délais trop courts. »*

Au-delà, la CGT pointe les conséquences de la privatisation du secteur de l'énergie : *« on le voit avec les difficultés pour nous raccorder au réseau électrique, avec le fait que la modernisation de la voie ferrée ne tient pas compte du fret, et aussi dans la perte de savoir-faire dans l'utilisation du charbon, avec l'abandon de la recherche fondamentale. »* Les grandes manœuvres de l'électricien allemand E.ON, qui a lancé une offre publique d'achat sur 100 % du capital d'Endesa (OPA approuvée le 21 novembre par le conseil d'administration du groupe espagnol), et qui espère aboutir début 2007, vont-elles encore changer la donne ? Le changement de nom commercial (celui sur lequel est faite la publicité) de la SNET en Endesa France le 11 décembre n'est peut-être pas le dernier...

Bruno Colombari

Les travaux de dépollution du groupe 5 sont en cours.

Photo : C. Pirozzelli



Un parc de Valabre tout neuf !

Le 7 décembre dernier, les associations susceptibles d'utiliser le parc de Valabre ont été conviées en mairie pour leur présenter les travaux qui vont être effectués en 2007 et recueillir leurs remarques. Une concertation appréciée.

Un site souvent utilisé pendant l'été.
Photo : C. Pirozzelli

Des travaux d'amélioration et de réaménagement du parc de Valabre s'imposent face à son usage intensif. Le Maire, les élus et le personnel des services techniques municipaux ont exposé aux représentants des associations les travaux qui allaient être effectués. Ces derniers ont été consultés sur divers points, leurs remarques seront étudiées. *« Il faut savoir que le parc de Valabre est situé sur la commune d'Aix-en-Provence, explique en préambule Jean-Claude Rougon, responsable des services techniques. Il fait cependant partie du legs de Gueydan et la commune de Gardanne en a la gestion. Le site étant classé, nous ne pouvons pas faire tout ce que nous voulons en matière de travaux. »* Cela dit, la Marquise de Gueydan approuverait sans nul doute une bonne remise en état.

54 m² de scène

Sur la partie haute, les tables rondes resteront à leur place, elles créent un espace convivial en plein cœur de la colline. Les tables et les bancs qui se trouvent alignés sur la partie basse seront remplacés par du mobilier en matériaux recyclés, qui ne dénatureront pas le site et qui ont une bonne durée de vie. Leur implantation pourra être légèrement modifiée. La buvette sera installée à proximité de ces tables pour permettre une accessibilité aux personnes à mobilité réduite. La scène sera reconstruite, agrandie (9 m par 6 m), quant à son emplacement, après discussion avec les associations, il devrait changer pour se situer au fond de la piste bétonnée tout en laissant un passage suffisant aux véhicules de secours. Des toilettes seront également construites sur la partie basse. Guy Dubosc, de *Lutte ouvrière* et Anthony Pontet de l'association *Ceux qu'on aime* ont fait remonter des problèmes liés à l'électricité. *« Il existait plusieurs coffrets, répartis, mais avec le temps, ils ont été dégradés. Il faudrait aussi étudier l'éclairage qui reste faible pour l'étendue du parc. »* La municipalité devrait installer des coffrets plus solides et continuer d'étendre le réseau d'éclairage avec des lampadaires supplémentaires. Quant au sol, des travaux de canalisations des eaux de ruissellement sont prévus, et un revêtement va être étudié pour l'allée centrale. L'escalier qui permet d'accéder à la partie haute sera lui aussi remis en état, des poubelles seront installées. Les associations attendent avec impatience de voir le parc de Valabre sous un meilleur aspect. Les travaux devraient être réalisés en deux phases : tout ce qui ne nécessite pas de permis de construire sera effectué avant le mois de mai, le reste étant prévu pour 2008.

C.N.

Une concertation avec les associations a eu lieu en Mairie.
Photo : C. Pirozzelli

Écoles : une garderie pour le matin

Face à la demande grandissante des parents de voir ouvrir une garderie le matin pour leurs enfants scolarisés en maternelle ou en primaire, la municipalité a convié les parents délégués afin de leur présenter ce projet d'ouverture dès le 1er février.

Les enfants seront accueillis dans les écoles dès 7h20.

Photo : C. Pirozzelli

La nouvelle a été bien accueillie, les parents attendaient l'ouverture de cette garderie depuis quelques temps. *« Aujourd'hui, ce nouveau service est devenu un réel besoin pour les familles qui travaillent, souligne Grégory Calemme, adjoint délégué aux affaires scolaires. Longtemps nous avons voulu éviter que les enfants soient scolarisés de 7h30 le matin à parfois 18h le soir. Les journées sont longues pour eux. Mais nous nous sommes rendus compte que certains étaient déposés devant l'école avant qu'elle ouvre à 8h20, parce qu'il y a des cas où cela ne peut être autrement. Nous avons donc pris la décision de les accueillir dans de meilleures conditions. »* La garderie du matin ouvrira donc ses portes à compter du 1er février, dès 7h20 au même tarif que celui de la garderie du soir, soit 1,60 euro, pour les enfants de 3 ans jusqu'au CM2. D'ici là, des animateurs Bafa vont être recrutés, il y en aura un pour douze enfants. Comme l'explique Marie-Ange Chappe, responsable du temps péri-scolaire au service enfance, *« ce temps de garde en matinée ne pourra être identique à celui du soir ou du mercredi. A cette heure-là, les enfants ont besoin de calme, il y aura donc des petits jeux, des temps de lecture. Les parents devront justifier de leur emploi, et devront remplir un calendrier prévisionnel au mois et s'y tenir, afin que nous puissions de notre côté nous organiser avec le personnel. »* Les enfants n'auront pas la possibilité de prendre leur petit déjeuner à l'école, pour ne pas créer de différences entre les uns et les autres. Il devra être préparé et pris en famille auparavant.

Les écoles qui accueilleront les enfants à la garderie du matin seront identiques à celles du soir, à savoir : les élèves de Château-Pitty seront accueillis à l'école Elsa-Triolet, l'école primaire Georges-Brassens accueillera les enfants de la maternelle des Aires, les enfants de Veline, Beausoleil, Jacques-Prévert et Albert-Bayet iront à Beausoleil, à Fontvenelle l'école primaire accueillera les enfants de ce groupe scolaire, enfin à Biver, c'est l'école Paul-Cézanne qui recevra les enfants des trois écoles.
Pour tout renseignement et pour les inscriptions, s'adresser au service municipal de l'enfance, 17 rue Borély, Tél. 04 42 65 77 30.

C.N.

Nouveau règlement pendant la restauration

Pour améliorer le fonctionnement du temps de restauration dans les écoles, la municipalité en collaboration avec les équipes enseignantes a souhaité travailler sur un règlement qui sera prochainement présenté à chaque famille concernée, qui devra être lu et signé par les parents. Dans ce règlement, il est notamment rappelé l'obligation d'inscription au service enfance ainsi que l'inscription de l'enfant le jour où il prend son repas à l'école. Le respect des règles et du personnel sont également mentionnés. Le document rappelle ce qui est autorisé et ce qui ne l'est pas comme par exemple la violence physique et verbale, les jeux dangereux, les lieux non surveillés. Quelques règles sont à suivre dans la salle à manger : se laver les mains avant de prendre son repas, ne pas changer de place, goûter tous les plats, aider l'animatrice à débarrasser la table en lui présentant un plateau rangé.

Respect des règles et du personnel au menu du nouveau règlement.

Photo : C. Pirozzelli

Invitations à sortir pour le jeune public

Le service culturel poursuit sa programmation jeune public pour permettre au public scolaire d'assister à des spectacles durant l'année. Le premier de cette année 2007 s'intitule *200 rêves à l'heure.* Il s'agit d'un concert théâtral accompagné d'un récital de jazz, joué par la compagnie de *L'autobus à vapeur.* Un groupe composé de quatre drôles et talentueux musiciens, chanteurs et comédiens, qui invite les enfants à une découverte musicale. Avec leurs propres compositions aux textes malins et facétieux comme "Faut pas s'moquer des perroquets", "La java des baleines" ou "Les ouistitis", et des reprises de Nougaro et de Trenet, ces artistes révèlent un répertoire d'une grande richesse mêlant blues, jazz, bossa-nova, boogie, java, chansons et ballades. Ils enchaînent leurs chansons avec de petits sketchs décalés et burlesques. De quoi ravir les plus jeunes. D'autres spectacles jeune public sont à venir comme *Voyage dans la lune* (le 1/02), *Des poissons et des hommes* (le 15/03), *Petit songe d'une nuit d'été* (le 5/04) ou encore *Amphitryon* de Molière (le 13/04). Les enseignants, désireux d'emmener leurs élèves assister à ces spectacles, sont invités à prendre contact avec le service culturel.

200 rêves à l'heure
Spectacle jeune public
Concert théâtral et récital jazz
Jeudi 11 janvier à 10h et 14h30
Au 3 Casino. Rens. 04 42 65 77 00

RETOUR DE SCÈNES

Standing ovation pour Tomer Sisley

Le cinéma 3 Casino a affiché complet pour *le one man show* de Tomer Sisley, un humoriste de plus en plus reconnu dans l'hexagone. Son spectacle intitulé *Stand Up* - appellation d'un phénomène apparu aux États-Unis qui consiste à s'adresser directement aux spectateurs, en faisant comme si tout était improvisé - a rencontré un franc succès auprès du public gardannais. Tomer Sisley a grandi et fait ses premières scènes dans la région niçoise, avant de monter à Paris en 1995. Sur scène, debout avec son micro, il a parlé de lui-même, de tout et de rien, au travers d' *« un mélange d'anecdotes personnelles, composé de deux tiers d'histoires vraies et de trois tiers d'histoires inventées. »* Après une entrée sur scène remarquée *« Gardanne, c'est ma ville préférée jusqu'à ce que je la quitte, »* ce dernier nous confiait que son père était juif et sa mère arabe. *« Ils sont un peu en guerre en ce moment. Ma dernière copine était française. Deux mauvaises nouvelles à annoncer en même temps. Si j'écoutais les interdits des deux religions, je n'aurais le droit de prendre qu'un peu d'eau le mercredi soir après le coucher du soleil, »* Tomer Sisley s'est moqué gentiment des religions *« je fais des vannes sur la religion mais j'espère que je ne vous ai pas choqué car je respecte vos superstitions, »* avant de passer en revue les publicités, les sit'coms, les relations hommes femmes. Durant presque deux heures, prenant à partie le public, Tomer Sisley a livré un spectacle où les blagues ont fusé et se sont enchaînées avant un final longuement applaudi.

RETOUR DE SCÈNES

Rencontre avec Andrea Parkins

A l'occasion de la venue à Gardanne le 9 décembre dernier, de l'artiste new-yorkaise Andrea Parkins, dans le cadre du cycle *Un endroit où aller,* la Médiathèque a proposé deux jours auparavant un mini-concert à l'école de musique. Une collaboration entre les deux structures qui a permis aux élèves de l'école de découvrir de nouvelles sonorités, celles des musiques improvisées et une utilisation surprenante de l'accordéon. Dans la petite salle de l'école devant une cinquantaine de personnes dont les trois-quarts étaient des enfants, Andrea Parkins, accompagnée de son étrange accordéon relié à quelques pédales d'effets et à son ampli, a livré une performance solo étonnante. A la fin du petit concert, le public a pu échanger quelques mots avec l'artiste. *« Sur les cinq concerts que l'on programme à l'année dans le cycle "Un endroit où aller", explique Sylvaine Veccio, du secteur musique de la Médiathèque, nous proposons deux initiatives en direction des publics qui ne connaissent pas les musiques improvisées, notamment les plus jeunes. Après Glossophonies, qui a permis aux enfants des centres de loisir de partager des moments autour du chant et des vocalises, c'est donc Andréa Parkins qui s'est produite à l'école de musique. Pour l'année prochaine, nous étudions la possibilité de faire travailler une classe entière avec une fanfare et d'autres pistes comme une initiative hors les murs. »*

Noël : les festivités se poursuivent

Après la rencontre du père Noël dans le village de Noël le 16 décembre, dans le centre-ville et *la fontaine aux jouets,* opération de solidarité pour que tous les enfants aient droit à un cadeau, les fêtes se poursuivent sur la ville. Une semaine qui sera rythmée par des spectacles et des animations, parmi lesquelles on retrouvera *le Noël des commerçants* proposé par *Passion Gardanne* tous les jours jusqu'au 23 décembre avec une grande tombola et de nombreuses animations surprises au détour des commerces du centre-ville. Le 21 décembre, à 16h30, le service culturel proposera un spectacle de Noël mêlant contes, numéros de magie et d'illusions à Biver, sur le parking des écoles avant le grand final gratuit qui clôturera cette semaine d'animations le 22 décembre à 18h, avec du cirque aérien et acrobatique. Sur une structure métallique autoportée, avec des arches fines et aériennes qui s'élèveront à 9 mètres de haut, la compagnie *Les Arts Felus* proposera un spectacle de cirque contemporain avec envols aux trapèzes, échappées sur fil de fer, voltiges sur élastiques, portées acrobatiques, le tout accompagné de musique électronique. Ensuite, le même jour à 20h30, *Ceux qu'on aime* donnera un concert au profit des *restos du cœur* où le public est invité à apporter des denrées alimentaires ou des produits pour les enfants en bas âge.

Vivons les fêtes à Gardanne
Jusqu'au 23 décembre
Spectacle de cirque acrobatique
Vendredi 22, à 18h,
esplanade Gabriel Péri, gratuit
Concert au profit des Restos du cœur de Ceux qu'on aime
Vendredi 22, à 20h30, gymnase de Fontvenelle

Une exposition pour découvrir la mine

Peintre et sculpteur, Claude Curet fréquente l'école d'arts plastiques depuis 1998 et propose une exposition où l'on retrouvera au travers des œuvres présentées, une évocation sensible des moments forts de la vie des mineurs. Que ce soit en surface ou au fond de la mine, c'est avec une grande passion que Claude nous parle de la mine de Gardanne. En effet, ce dernier a commencé à y travailler le 22 décembre 1957 au centre de jour situé à l'entrée de Pechiney où il s'occupait du chargement et de l'aiguillage des wagonnets. Ensuite au retour de l'armée, à l'âge de 20 ans, il descend "au fond" pour terminer sa carrière en tant qu'agent de maîtrise en 1988. Cette exposition composée de 25 peintures acryliques en couleurs ou noir et blanc, et de nombreuses sculptures comme un buste de mineur, une statue de la Sainte-Barbe, cinq bas-reliefs en terre cuite, deux lampes de mineurs, ainsi qu'une maquette au 1/10e d'un porteur de 12 tonnes, engin de travail du fond de la mine, sera à découvrir début janvier. Une exposition que l'artiste a souhaité dédier à toutes les familles de mineurs.

Exposition *La mine de Gardanne de Y à Z*
Peintures et sculptures de Claude Curet
Du 12 au 21 janvier, à l'espace Bontemps
Inauguration le 19 à 18h30

en bref

Jusqu' au 30 décembre
Autour de Cézanne

La Médiathèque propose une exposition de toiles sur huile, réalisée par des patients de *La Maison,* centre de soins palliatifs, sous l'égide de Patricia Prunelle artiste intervenante, rendant hommage à Paul Cézanne. A la Médiathèque, entrée libre.

Vendredi 22 décembre
Festival rock

Le Collectif. G propose un festival rock à la Maison du Peuple, à partir de 20h30.

Double page écrite par Loïc Taniou

A la rencontre de nouveaux publics

Gardanne possède une vie culturelle très diversifiée. Mais cela ne l'empêche pas de chercher à toucher d'autres publics, notamment grâce à des synergies développées entre différents services de la ville, le tissu associatif et les établissements scolaires.

Pour toucher un public parfois éloigné des pratiques artistiques, de nombreuses initiatives sont mises en place grâce à des collaborations communes entre différents services et structures de la ville comme le service culturel, la Médiathèque, l'école de musique, l'école d'arts plastiques et le tissu associatif. *« Il s'agit d'intégrer le maximum de Gardannais dans les activités culturelles, confie Mustapha El Miri, adjoint à la culture. Cela nécessite la mobilisation d'un ensemble de services depuis des années. Chacun d'eux s'efforce au quotidien de rendre accessible la culture, de proposer de nombreuses pratiques culturelles, notamment pour les plus jeunes. Et pour sensibiliser les enfants de manière équitable, les collaborations avec les écoles sont essentielles. »*

Des interventions en milieu scolaire

Lors de *Tremblement de rue*, deux comédiennes de la compagnie *des Opératrices* sont intervenues dans les centres de loisir primaires pour expliquer ce qu'est l'opéra grâce à un mini-spectacle pédagogique avec piano et chant. Le marionnettiste de Perceval, quant à lui, a montré aux enfants du centre de loisirs maternel *Le jardin de la petite enfance* comment il fabriquait et animait une marionnette. Des actions d'éveil et de sensibilisation qui permettent de découvrir concrètement différentes formes artistiques. Pour offrir aux élèves des collèges et des lycées des résonances intéressantes avec leurs cours, le service culturel a laissé une large place aux auteurs classiques comme Molière, Berthold Brecht, Raymond Queneau ou Shakespeare. Ainsi, des élèves de BEP comptabilité du lycée de l'Étoile ont assisté à la pièce *Georges Dandin* jouée récemment et participeront à des échanges autour la représentation prochaine d'*Amphitryon*. Du côté des primaires, huit classes de Prévert vont assister à des rencontres avec les marionnettistes du spectacle *Voyage dans la lune*, inspiré de Cyrano de Bergerac. Autre initiative à remarquer, celle née à la suite de la pièce de théâtre *J'espérons que je m'en sortira* qui permettra à des classes de la filière Sanitaire et sociale du LEP de l'Étoile de nouer des échanges autour de souvenirs de l'école publique avec des personnes âgées fréquentant le foyer Nostre Oustau et la maison de retraite. Des échanges inter-générationnels qui devraient d'abord voir le jour sur Internet avec la réalisation d'un blog avant une restitution sous forme d'exposition lors de la prochaine journée des droits de l'enfant.

Des projets autour de la lecture

De son côté, la Médiathèque cherche à concerner des publics éloignés de la lecture et à mieux faire découvrir le lieu, en proposant différents cycles, qui permettent de le fréquenter de dif-

Deux jours d'ateliers artistiques dans les lycées sous la direction d'une comédienne.

Photo : C. Pirozzelli

Rencontre entre des élèves de 5e et 6e et l'acteur après la représentation de la pièce "J'espérons que je m'en sortira."
Photo : C. Pirozzelli

férentes manières. Avec *Ville lecture*, elle propose des actions "hors les murs" comme le portage à domicile de livres, notamment pour les personnes âgées ou d'autres qui connaissent des difficultés de déplacement, tous les vendredis après-midi sur rendez-vous. *« Nous avons augmenté notre collection d'ouvrages édités en gros caractères et livres audios, pour ceux qui ont des problèmes de vision, souligne Françoise Peyre, directrice, grâce à une subvention du centre national du livre. Nous proposons tous les mardis après-midi au foyer José-Alcaraz une sélection d'ouvrages pour les personnes âgées. »* La Médiathèque développe également de nombreux partenariats avec d'autres services municipaux et le tissu associatif. Avec le cycle *Tout conte fait*, par exemple, elle initie une fois par mois des rencontres avec des conteurs, avec de nombreuses interventions à l'extérieur comme au foyer Nostre Oustau (avec la venue d'un conteur italien), à l'association *Contacts* (Jihad Darwich), au service jeunesse (André Ze Afane pour un atelier slam), à l'occasion de la journée des droits de l'enfant (Gabriel Kinsa). Sans oublier une fabrique de contes dans les collèges avec le conteur Jorus Mabiala. *« Notre travail avec les animateurs de l'association Contacts se développe de plus en plus, souligne Françoise Peyre. Ces derniers amènent une fois par mois les enfants qu'ils ont en soutien scolaire afin qu'ils connaissent mieux la Médiathèque, le fond documentaire, les différents services proposés et qu'ils découvrent de manière attractive l'univers du livre. Nous travaillons ensemble à la programmation de contes, comme la venue de Jean David avec ses contes berbères présentés, ce mois de décembre, dans les locaux de l'association. Ce conteur est également intervenu dans le cadre du dispositif Coup de pouce le 7 décembre dernier pour proposer en dehors des devoirs, une ouverture culturelle où les parents sont venus avec leurs enfants. »*

L.T.

Jeux de masques dans les lycées

Quelques jours après la pièce *Arturo Ui* jouée à la Maison du Peuple, des comédiens de la compagnie *Sam Harkand* sont intervenus à l'initiative du service culturel et des enseignants, les 16 et 17 novembre derniers aux lycées Fourcade et de l'Étoile, pour proposer des ateliers artistiques autour du masque et de la farce bouffonne. Ainsi, dans l'amphithéâtre du lycée Fourcade, après un petit cours théorique sur le jeu masqué et le masque (où l'on découvrait que ce dernier, très présent dans la Comedia dell'arte, existait depuis l'époque des peintures rupestres), des ateliers de pratique et d'expression corporelle se sont déroulés sur deux jours. Après quelques exercices d'échauffement, les lycéens ont appris à incarner des personnages avec un jeu très physique. En effet, le masque ne possède pas de psychologie, il donne à voir ce que l'on est avec des déplacements étudiés, des torsions du corps et des expressions corporelles particulières. Ces ateliers ont permis aux lycéens d'apprendre à incarner des personnages avec des gestes, des impulsions et à découvrir un jeu théâtral très différent de celui du théâtre classique.

Notre système de santé est-il malade ?

En novembre 2004 la commune avait organisé ses premières Assises de la solidarité sur le thème du logement. Le 9 décembre dernier, c'est la problématique de la santé qui était abordée. Un sujet au coeur de l'actualité qui connaît en ce moment une forte remise en question du principe d'égalité dans l'accès aux soins pour tous.

Des échanges riches entre élus et professionels de la santé.

Photo : C. Pirozzelli

C'est à la Médiathèque, lieu symbole d'un accès à la culture pour tous les citoyens, que se déroulent ces deuxièmes assises de la solidarité. Représentants du milieu médical, mutualiste, associatif, ainsi qu'élus et simples citoyens sont présents pour échanger sur le système de soins en France, mais aussi sur le cas de Gardanne.

Pour René Giorgetti, président de la commission solidarité-santé du Conseil régional, de nombreuses questions se posent : *« Où va-t-on avec notre système de santé ? Que devient notre hôpital ? Aujourd'hui tout le monde profite de l'allongement de la durée de vie, ce qui entraîne une augmentation de la demande de soins. Quelles réponses pouvons-nous apporter, notre système de soins issu de l'après-guerre est-il toujours d'actualité ? »*

Michel Amiel, élu délégué à la santé au Conseil général apporte un début de réponse et une piste de réflexion. *« La médecine en France favorise le curatif et non le préventif. Il faut savoir qu'en Europe nous sommes en queue de peloton avec le Portugal en matière de mortalité précoce (avant 65 ans NdlR). Ceci est dû à une politique de prévention et de dépistage insuffisante. Il s'agit là d'un enjeu majeur pour l'avenir. »*

Autre question qui fait débat lors de cette table ronde, l'accès à la santé pour tous. Instaurée en 2000 pour permettre même aux plus démunis de se soigner, la Couverture Maladie Universelle concerne aujourd'hui 4 700 000 personnes en France. Or une enquête nationale de Médecins du monde menée en 2005 révèle que 4 médecins sur 10 refusent de traiter les titulaires de la CMU. 41 % des spécialistes contactés et 4,1 % des généralistes auraient ainsi refusé de les recevoir, avec une très forte proportion chez les médecins non conventionnés. Un scandale abordé par Nicole Allais, présidente du grand conseil de la mutualité qui ajoute *« qu'une autre enquête révèle que les jeunes sont en mauvaise santé et que 15 % d'entre eux renoncent aux soins dentaires faute de moyens. Dans les Bouches-du-Rhône il y a 50 centres mutualistes qui accueillent chaque année 20 % de la population du département, adhérents ou non. A Gardanne c'est environ 50 % de la population qui est passée par le centre mutualiste François-Billoux. Les centres mutualistes sont des acteurs importants dans le maillage du réseau de santé du département mais ne sont financés que par les mutualistes sans aucune subvention de l'État. Du fait de ce manque de moyens, la survie même de ces centres est menacée. »*

Un aspect financier incontournable tout au long des débats, à propos duquel Roger Meï souligne *« c'est le résultat d'une transposition de la politique européenne qui encourage la mise en concurrence des mutuelles avec les assurances privées. La santé est devenue un marché qui exclut ceux qui n'ont pas les moyens de payer. Chaque année en France le PIB augmente de 2 %. L'argent existe mais n'est pas consacré à ce qu'il devrait, à savoir une économie au service des hommes. »*

Des débats riches d'idées sur un sujet trop absent du débat politique et qui pourtant devrait être l'un des enjeux des prochaines échéances électorales.

S.C.

De nombreuses interventions du public au cours de ces assises.

Photo : C. Pirozzelli

Loi handicap : un peu plus de concret ?

Lundi 4 décembre, à la mairie annexe de Biver, Éric Schneider, directeur de la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH) des Bouches-du-Rhône est venu évoquer les avancées des dispositifs prévus dans le cadre de la loi handicap sur le plan local.

Étincelle 2000 a inauguré son nouveau bus à la Maison du Peuple en présence de Joël Dutto, conseiller général.

Photo : C. Pirozzelli

Dispositif phare de la nouvelle loi handicap, la mise en place d'une Maison départementale des personnes handicapées, sorte de guichet unique pour les droits et les prestations accordées à ce dernières, verra le jour à Marseille au mois d'avril 2007. Elle exercera donc une mission d'accueil, d'information, d'accompagnement et de conseil des personnes handicapées et de leurs proches, d'attribution des droits ainsi que de sensibilisation de tous les citoyens au handicap.

C'est à la mairie annexe de Biver, le 4 décembre dernier, que l'ouverture prochaine de cette structure a été annoncée. Éric Schneider, qui en sera le directeur, est venu apporter quelques précisions concernant cette MDPH, qui élira domicile rue Saint Barbe, dans le 2e arrondissement de Marseille. Avec un peu de retard : *« Nous n'avions pas de lieu, jusque là, faute de foncier disponible, »* justifie Éric Schneider.

Une organisation en six territoires

Au printemps 2007, la loi handicap prendra donc un tour plus concret dans notre département. *« Près de 100 personnes travailleront au sein de la MDPH, a précisé Éric Schneider. Elles seront divisées en 3 pôles : instruction adultes, instruction enfants et évaluation des besoins des personnes handicapées. Ces trois services, cependant, vont évoluer. L'objectif, en effet, est de tendre vers une organisation en six territoires : Marseille Nord, Marseille Sud, Aubagne-La Ciotat-Roquevaire, Étang de Berre-Salon-Istres, Pays d'Arles et Aix-Vallée de l'Arc, auquel sera rattaché Gardanne. L'instruction se fait déjà sous cette forme pour les enfants. Des équipes pluridisciplinaires se déploient, peu à peu, sur ces six territoires. Ainsi, un pôle s'est déjà constitué sur Aubagne. »*

C'est aussi pour décrypter les grands principes de la loi avec les proviseurs, enseignants, responsables d'association et autres membres de services administratifs, venus nombreux se renseigner sur ces nouveaux textes, que le directeur avait fait le déplacement à Biver. Loi qui, rappelons-le, met en œuvre le principe de droit à la compensation du handicap, par le déploiement de prestations couvrant les besoins de la personne.

C.S.

Un nouveau bus pour Étincelle 2000

Vendredi 8 décembre à 11h30, à la Maison du Peuple, *Étincelle 2000* a inauguré son nouveau bus pour le transport de personnes handicapées, en présence notamment de Roger Meï et de Joël Dutto, vice-président du Conseil général adjoint aux personnes handicapées.

D'une capacité de 9 places, dont 3 fauteuils, celui-ci vient donc remplacer l'ancien, qui, visiblement, était très usagé et revenait cher en réparation. *« Avec ce nouveau bus, nous pourrons aussi emmener plus de personnes en sorties, notamment, lorsque celles-ci sont en fauteuil, »* explique Karine Roger, responsable de l'association.

Ce véhicule flambant neuf a été financé par le Conseil général, le Conseil régional, le Rotary Club, ainsi que par des dons de particuliers et une récolte de fonds organisée par Étincelle 2000.

INTERBUS : DÉPLACEMENTS GRATUITS PENDANT LES FÊTES

Le Syndicat Intercommunal des Transports Urbains du Bassin Minier de Provence proposent aux usagers la gratuité du réseau *Interbus,* durant la période des fêtes de fin d'année, du mardi 26 décembre au dimanche 7 janvier. Les conducteurs du réseau offriront aux voyageurs, un calendrier, ainsi que des papillotes lors de la montée dans le bus. Par ailleurs, les dimanche 24 et 31 décembre, ainsi que le mardi 26 décembre, le réseau *Interbus* met en place des rotations supplémentaires : départs de la gare routière à 13h30 et 18h (ligne 1, Biver), 13h55, 16h35 et 17h35 (ligne 2, le Claou), 14h25, 14h45 et 17h05 (ligne 3, Fontvenelle-Avon), 15h15, 17h, 18h10 (ligne 4, Mimet-Gréasque), 9h30, 14h20, 16h et 17h35 (ligne 8, Gardanne).

OUBLI LISTE DES COMMERÇANTS

Nous vous informons que le Docteur *Jean Barbaroux,* exerçant au 11 Bd Carnot ainsi que le commerce *Boots* situé au 25 Bd Carnot vous accueillent également pendant les travaux. Nous nous excusons auprès d'eux pour cet oubli.

A PROJET D'AVENIR, VILLE D'AVENIR.

CŒUR DE VILLE, CŒUR DE VIE GARDANNE RENOVE SON COURS !

Pour tout renseignement sur les travaux du boulevard Carnot, appelez le 0800 880 950

(numéro vert, appel gratuit)

UN SOURIRE POUR GARDANNE

Recensement obligatoire à 16 ans

Le parcours de citoyenneté a remplacé en 1997 le service national. Il concerne tous les garçons et toutes les filles de nationalité française. Il comprend notamment le recensement militaire obligatoire dans les trois mois qui suivent le 16e anniversaire. La démarche est la suivante : les jeunes concernés doivent se rendre en mairie (au service état-civil) avec une carte nationale d'identité et le livret de famille. Une attestation signée du maire leur est remise. Cette attestation est importante, car elle sera demandée lors de l'inscription au CAP, au baccalauréat ou à la conduite accompagnée. Ce recensement est suivi par la Journée d'appel et de préparation à la défense (JAPD), dont le certificat de participation sera aussi demandé lors de l'inscription aux concours et examens.

ADRESSES ET TÉLÉPHONES UTILES

Mairie annexe de Biver **Tél. 04 42 58 39 74**

PERMANENCES DES SERVICES

- ***Service Environnement :*** le mardi de 8h30 à 10h.
- ***CTM (Ateliers Municipaux) :*** *le mardi de 10h à 12h.*
- ***CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) :*** le mardi de 14h à 16h tous les 15 jours.
- ***Service Jeunesse :*** lundi, mardi, jeudi de 17h30 à 19h30, mercredi de 15h à 18h. Pendant les vacances scolaires, activités du lundi au vendredi de 14h à 21h.
- ***Police Municipale :*** le jeudi de 9h à 11h.

Centre communal d'Action Sociale (CCAS)
square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10

- ASSISTANTES SOCIALES
  lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30.
- PERSONNES ÂGÉES
  mercredi après-midi sur rendez-vous.
- AIDE LÉGALE
  jeudi de 13h30 à 16h30.

Service habitat
16, rue Jules-Ferry - Tél. 04 42 51 56 87

lundi et vendredi de 14h à 17h sur rendez-vous.

Écoles du centre : clap de fin !

Dix ans de travaux auront été nécessaires pour procéder à la métamorphose complète des écoles Bayet, Prévert, Beausoleil et Veline. Une rénovation qui a accompagné l'évolution du centre-ville.

Les nouvelles cours sont désormais aux normes.
Photo : C. Pirozzelli

Ajustements de dernière minute. Les ultimes barrières ont été posées sur le parvis, les bancs ont été scellés, les tôles fixées aux auvents... Mission accomplie : les écoles du centre sont flambant neuves ! Le résultat de 10 ans de rénovation. Ce n'était pas du luxe. La maternelle Beausoleil, faisant place, peu à peu, aux écoles élémentaires Prévert et Bayet, et accueillant il y a quatre ans sa jumelle, Veline, datait de la fin des années 50... *« Les écoles portaient bien leur âge, se souvient Henri Nahabédian de "l'atelier 37", architecte en charge de la dernière tranche du projet. Tout d'abord, elles n'étaient plus aux normes, puisqu'il y avait 2 à 3 marches, pour passer de certaines classes à la cours. Et puis, les locaux étaient peints avec des couleurs très criardes : de l'orange vif, du bleu roi, du vert acide. »* Il fallait donc rétablir un peu d'harmonie.

Une touche personnelle

Cest le cas aujourd'hui. Tranche après tranche, Veline, Beausoleil, Prévert et Bayet ont connu des vagues de travaux successifs : *« les classes, les façades et la toiture ont été refaites, des menuiseries ont été posées, de nouveaux locaux, telles les bibliothèques, ont été aménagés, le parvis et les cours ont été rénovés. Celle de Beausoleil, notamment, a été remontée de 60 cm, pour obtenir un effet de plain-pied. Des aménagements pour les personnes à mobilité réduite ont également été installés : rampes d'accès, ascenseur, »* liste Henri Nahabédian. *« Nous avons pris naturellement en compte les souhaits des directrices d'école : la nécessité de placer un auvent, pour abriter les élèves en cas de pluie, vient d'elles, par exemple. Puis nous avons ajouté des touches plus personnelles au niveau de la décoration, ou encore de la forme du auvent métallique que j'ai voulu courbe pour contrebalancer les formes très anguleuses de l'édifice... »*

Dix ans de chantier pour des bâtiments fonctionnels et agréables, afin que la scolarité des enfants du centre-ville se passe dans les meilleures conditions.

C.S.

Le parvis lui aussi a fait peau neuve.
Photo : C. Pirozzelli

Un projet sur le long terme

« Au départ, les premières écoles de Gardanne se trouvaient rue Jules-Ferry, se souvient Jeannot Menfi, adjoint aux travaux. Puis, à la fin des années 50, se sont construits progressivement la poste, la perception. Tout le centre administratif s'est fait dans ce secteur de la ville. Les quartiers se sont étendus... et une école a vu le jour : celle de Beausoleil. Les trois autres, Prévert, Bayet, et enfin, plus récemment, Veline, sortirent de terre avec le temps... Il faut dire qu'en 1983, il nous fallait faire une école supplémentaire. Deux options s'offraient à nous : soit nous en créions une nouvelle, du côté de la route Blanche, soit nous donnions plus d'importance à celle du centre. Nous avons choisi cette deuxième solution. Ainsi, cela fait près de 3 mandats que nous travaillons à l'agrandissement de ces écoles. » Quant aux opérations de rénovation proprement dites, elles ont débuté en 1997, avec la construction de la salle polyvalente de Prévert.

Groupe Gardanne Actions

Mireille Portail, Brigitte de Feligonde et Guy Goulin : vos problèmes nous concernent. Vous pouvez nous rencontrer, sur rendez-vous, au Cabinet parlementaire de Richard Mallié, 20 avenue Jules Ferry 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 44 44 Fax. 04 42 65 44 48

groupe Gardanne Actions

Deux poids et deux mesures

Nous avons, dans le dernier article, utilisé l'expression "achat compulsif", pour désigner ces achats auxquels il semble que certains ne puissent résister. Les personnes qui achètent "compulsivement" convoitent des objets dont elles n'ont pas besoin, puis elles perdent tout intérêt pour les choses qu'elles ont acquises.

Pensons à un certain château, qui croupit et se dégrade depuis des années.

Revenons à l'achat envisagé du chalet d'Ailefroide. Actuellement le type de vacances qu'il propose appartient au siècle et au millénaire dernier.

Obligation d'aller faire les courses à l'Argentière, (36 Km aller/retour), confort sommaire au niveau des cuisines, qu'il faut partager avec d'autres, comme du temps où les soviétiques se partageaient cuisines et salles de bain. En somme, plus de travail et moins de confort que chez soi.

De nos jours les vacances se déclinent en périodes courtes, avec changement de décor, rencontres de personnes autres que celles que l'on croise habituellement et "farniente" bien mérité, particulièrement pour les femmes qui assurent tout au long de l'année les taches domestiques et professionnelles. S'y ajoute le plaisir de découvrir, parfois d'autres cultures, d'autres religions, d'autres modes de vie...

Renseignements pris et différemment de ce que je pensais, ce site ne peut être vraiment utilisé qu'environ 3 à 4 mois de l'année, du fait d'une route "avalancheuse", dixit la DDE ; en somme une utilisation qui correspondrait, peu ou prou, avec l'utilisation de la piscine.

Alors, si l'on ne peut qu'être d'accord avec cette idée de permettre l'accès à des vacances aux plus démunis d'entre nous, l'ardoise sera salée si l'on considère le temps d'ouverture, le coût des travaux de réhabilitation, les mises aux normes sans doute nécessaires...

Au fait, la ville de Gardanne possédait un autre château : "Magnany", que les quinquagénaires gardannais ont bien connu.

Situé à 2 heures de route et accessible toute l'année, sous le ciel le plus pur de France. Pendant des années la municipalité l'a laissé se dégrader et l'a vendu pour une bouchée de pain. A peine le prix d'une villa.

Cherchez l'erreur !

En cette période de l'année il serait citoyen d'avoir le réflexe de nous servir chez nos commerçants qui souffrent inévitablement de la rénovation du Cours. Pourtant que serait la ville sans eux !

Josiane Bonnet

Élan pour l'Avenir - simorgh3@wanadoo.fr - 26 Avenue de Toulon, 13120 Gardanne. Quatre conseillers à votre écoute Josyane Bonnet. Bénédicte Macé. Cécile Scholler. Tony Baldo

le groupe Élan pour l'avenir

Pour joindre la mairie tél. au 04 42 51 79 00

Vos élus vous reçoivent

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe, déléguée au personnel et à la sécurité sur RdV en mairie, le jeudi matin de 9h à 12h mairie annexe de Biver
- ***Michelle Aznif,*** adjointe, déléguée aux finances et à la santé sur RdV en mairie.
- ***Bernard Bastide,*** adjoint, délégué à l'environnement sur RdV en mairie.
- ***Jeannot Menfi,*** adjoint, délégué aux travaux, logement, cimetière,vieille-ville. Travaux et vieille-ville : jeudi de 11h à 12h en mairie sur RdV. Logement : un mercredi sur deux sur RdV en mairie. Cimetière : lundi de 9h à 10h, jeudi de 14h à 15h
- ***Mustapha El Miri,*** adjoint, délégué à la culture sur RdV en mairie.
- ***Georges Pazzaglini,*** adjoint, délégué au social samedi matin sur RdV en mairie
- ***Grégory Calemme,*** adjoint, délégué au scolaire sur RdV en mairie.
- ***Lucien Moraldo,*** adjoint, délégué aux sports, jeudi de14h à 16h sur RdV au service des sports - bât Bontemps.
- ***Jean-Paul Peltier,*** adjoint, délégué à l'urbanisme et aux transports, le mercredi après-midi sur RdV aux services techniques.
- ***Patricia Marcolini,*** adjointe, déléguée à la vie associative/animation, les mardis, jeudis et vedredis après-midi sur RdV en mairie

RDV avec un conseiller municipal, tél. 04 42 51 79 15

Max Pierazzi : Régie de l'eau
Maryse Blangero : Insertion des handicapés, perm. le vendredi de 10h à 11h en mairie
Gilbert Payan : Jeunesse
Jeanine Privat : jeunesse, animations de quartier
Marie-José Galle : Petite enfance
Nathalie Nerini : Formation, insertion.
Eve Cloué : Cinéma
Guy Pinet : Dév. sports loisirs
Sylvie Batin : Équipements d'éducation artistique
Nora Belkheir : liaison intergénération, 3e âge
Philippe Pintore : Dév. économique, agriculture et risques majeurs
Clara Gilloux : Lecture publique

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont gratuites et réservées aux Gardannais. Envoyez un texte court et précis, vingt mots maximum. Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse, à défaut, l'annonce ne sera pas publiée. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange - 13120 Gardanne

DIVERS

➡ Cherche petit **chiot à adopter** pour noël pas trop cher, style labrador Tél. 06 13 38 17 03

➡ Vds **PESS sur PC** TBE 23 € Tél. 04 42 65 81 65

➡ Vds clavier **Yamaha PSR 125** 60 € Tél. 04 42 51 09 15

➡ Vds **moto enfant** an 06 très peu servis modèle DBx110 couleur bleu et noire 550 € + rétroprojecteur Epson haut de gamme 500 € Tél. 06 25 43 32 69

➡ Vds **poussette +** cosy neuve + vêtements fille 1-3 mois Tél. 06 15 18 39 83

➡ Vds **tapis** H 2,25 L 1,60 m 20 € + imperméable rando 16 € + chaussures rando p. 38, 80 € + matelas en 90, 30 € + 6 éléments cuisine 50 € + rideaux 20 € Tél. 06 27 52 64 27

➡ Donne **beau chiot** mâle né le 16/11 mère beauceron pure race, père labrador noir Tél. 06 87 70 05 14

➡ Vds **centrale à vapeur** neuve calor, garantie, cédé 150 € + table à repasser neuve cédée 30 € + rétro projecteur LG garantie jusqu'au 12/05 écran 112 cm cédé 500 € Tél. 06 24 98 72 49

➡ Vds **combiner à bois** BI Bloc KITY 5 fonctions 3 moteurs + tour à métaux + perceuse à colonne + scie à ruban à deux volants + aspirateur contennasier de got Tél. 04 42 51 38 43

➡ Vds **buffet** de cuisine chataigner massif 300 € + encyclopédie Borda mémoires du XXè siècle de 1900 à 1997 + index 14 volumes 1500 € + table de ping-pong Cornillau DSI 150€ Tél. 04 42 58 15 22 (HR)

➡ Vds **lits** superposés 2 tiroirs à roulettes 80 € + lit mezzanine 1 place 50 € + table base onyx ovale 50 € + cadre lit 1 pl. velours bleu bois blanc 50 € + store extérieur à manivelle 60 € Tél. 04 42 65 92 64

➡ Vds **lit** en 90 avec cadre + sommier lattes + meuble pont en hêtre 250 € + sommier latte 90 € + 2 canapés 2 pl. en tissus TBE 550 € les 2 + 2 fauteuils cuir vert 750 € + gazinière combi lave-vaisselle 250 € Tél. 06 16 70 70 76

➡ Vds **salon** d'angle 7 places vert clair très peu servie 350 € Tél. 06 74 89 37 79

➡ Vds **mitigeur** lavabo électronique Grohe Europlus E, l'eau coule automatiquement à l'approche des mains sous le bec, cédé 320 € avec facture Tél. 04 42 20 02 14 ou 06 07 69 64 97

➡ Vds **ferronnerie** de clôture longueurs 2x3 m, 40 € l'unité, 2x3,20 m 45 €, 2x1,34 m 35 € + siège enfant pour voiture 50 € Tél. 04 42 58 00 28

➡ Vds **radiateurs** électrique neuf Atlantic type Kendo 2000 w, sable, fil pilote 6 ordres valeur 780 € cédé 490 € Tél. 06 79 98 09 48

➡ Vds **2 vélos** 1 enfant l'autre adulte bon état 50 € les 2 + roller p. 31, 10 € Tél. 06 16 53 57 17

➡ Vds **collection** pièces monnaie + timbres Tél. 04 42 51 50 46 ou 06 63 17 58 64

➡ Vds **quad enfant** élec avec batterie 17 € + cages hamster 6 € + lit en pin massif bb sommier latte, matelas latex TBE 45 € + housse de couette winnie et bambi avec taie 5 € + siège enfant adap vélo adulte 12 € Tél. 06 03 18 88 21

➡ Vds **baby foot** professionnel Monnerey très bonne qualité 280 € + vélo appartement TBE 150 € + parc américain bb confort neuf 70 € + poussette Peg Perego avec nacelle 150 € Tél. 04 42 58 12 09 ou 06 60 80 66 98

➡ Vds **vêtements** fille 12 ans 7 € + femme T 38, 15 € + 13 livres de cuisine 7 € + livres walt disney 1 € + divers livres 1,50 € Tél. 04 42 51 36 29

➡ Vds **divers films** DVD, K7 vidéos à partir de 15 € + 2 cartes mémoires 64 MB + boitier numérique Canon EOS 350 D, 450 € + flash speed light 380 EX, 83 € + zoom Canon 75-300 USM 350 € + lecteur graveur disque iMac G3 Tél. 06 09 54 37 02

➡ Vds **canapé 3 places +** coussins, tissu parme, entièrement déhoussable état neuf 200 € Tél. 06 10 82 26 60

➡ Vds **VTT 24 pouces** an 04, 70 € + jeu game cube DE F JAM N.Y 20 € + carte mémoire G.C 10100 blocs 25 € + bureau enfant en pin 40 € Tél. 06 80 88 02 60

➡ Vds **sèche linge** Brandt à condensation peu servi TBE 250 € Tél. 06 27 30 46 35 (le soir)

➡ Vds **porte de garage** en bois haut arrondi 3 m largeur 2m80, 300 € à déb Tél. 04 42 58 41 02

➡ Vds **service** en porcelaine de limoges + manteau en fourrure couleur miel + armoire étagères et miroir + secrétaire + nettoyeur vapeur prix à déb Tél. 06 78 51 48 64

➡ Vds **encyclopédie** cousteau 20 volumes neufs 50 € + Wok électrique neuf (encore emballé) valeur 100 € cédé 50 € Tél. 04 42 51 13 41

➡ Particulier cherche **terre** même argile, grande quantité, gravats s'abstenir Tél. 06 24 52 98 93

➡ Vds **pantalons** femme T44 et 46 état neufs 6 € pièce Tél. 06 68 02 67 15

➡ Vds **SAM** en merisier meuble bar + table et 5 chaises + meuble bas dessus marbre + meuble TV 3100 € possibilité vente séparée Tél. 06 27 60 24 20

➡ Vds **nintendo game cube** noire TBE + 2 manettes + mémoire 251B. 75 € + 3 jeux les SIMS, SSX ON TOUR, FIFA 06, 30 € + support game cube rangement 20 € Tél. 06 80 96 08 34

➡ Vds **tuiles romanes** en verre 8 € pièce Tél. 04 42 51 01 40

➡ Vds **vélo garçon** 7-10 ans état impeccable sept vitesses 70 € Tél. 04 42 51 77 58 (ap 18h)

SOLIDARITÉ

➡ Cherche personne pour **covoiturage** de Gardanne à Marseille, traverse de la Montre 11eme pour 8h le matin Tél. 06 83 29 28 44

LOGEMENT

➡ Loue à gardanne **T2** 55 m2 terrasse sud 630 € + 20 € charges + T2 60 m2 balcon sud 650 € + 20 charges + T3 82 m2 en duplux 2 chambres, 2 sdb, balcon sud 830 € + 30 € charges Tél. 04 42 58 19 88 ou 06 03 56 96 13 (av 18h30)

➡ **Bail** à céder proche du centre, idéal bureau ou cabinet médical 85 m 2 toutes activités sauf nuisance odeur 15000 € Tél. 06 32 31 52 47

➡ Loue **garage** quartier Veline 70 € Tél. 04 42 58 10 32

➡ Loue à gardanne **studio** 27 m2 + 50 m2 jardin + terrasse, cuisine séparée 550 € + 20 € charges Tél. 06 88 45 85 66

➡ Loue à Risoul 1850 deux **studios** de 5 couchages tout équipés plein sud près des commerces, prix divers selon période Tél. 06 73 46 20 42

➡ Loue **local** professionnel neuf parc Bompertuis gardanne, chauf, clim, toilettes, parking clos, calme Tél. 04 42 22 21 18 ou 06 09 88 58 71

➡ Vds **Bungalow** 6x2,40 m avec porte, fenêtre, équipement électrique BE 1200 € Tél. 06 79 98 09 48

➡ Loue à **Risoul** 1850, deux studios de 5 couchages, tout équipés, plein sud, près des commerces, toutes saisons prix divers selon période Tél. 06 73 46 20 42

➡ Particulier loue à gardanne dans quartier très calme **studio meublé** aménagé neuf dans rdc de villa possibilité parking, idéal étudiant loyer mensuel 470 € Tél. 06 82 14 35 71 (ap 18h)

➡ Vds **villa** en viager à biver, 2 chambres, véranda, sam, sdb terrain 850 m2 Tél. 06 78 51 48 64

➡ Jeune couple sérieux cherche à acheter **maison** sur gardanne ou environs Tél. 06 86 77 76 65

➡ Loue **studio meublé** 40 m2 avec sdb libre le 1er janvier 510 € eau + électricité comprises Tél. 06 600 91 47 40

➡ JF sérieuse en CDI cherche **T2** sur gardanne ou biver loyer maxi 500 € Tél. 06 15 14 63 22

➡ Couple cherche **terrain** ou maison avec petit jardin dans le 13 Tél. 06 64 83 07 56

➡ Vds **mobilhome** 7X3 m équipé sur terrain de 12x11 m à carry 13000 € à déb Tél. 06 27 83 98 48

➡ Vds **villa** p. pied à gardanne en 98, non mitoyenne 100 m2 cos résiduel important, excellente état, 4 ch, cuisine équipée, grd garage, terrain plat 1000 m2 clôturé, secteur calme 419000 € Tél. 06 15 47 34 81

VÉHICULES

➡ Vds **Kangoo Ice** 19 D 4 portes, clim, an 2000, 110000 km réel, dist et embrayage neufs nbrs options excellent état 6500 € Tél. 06 13 21 12 48

➡ Vds **camion magasin** ct ok an 95 bon état général 96000 km, 18000 € Tél. 06 32 31 52 47

➡ Vds **Saxo 1,4 l** diesel, an 99, 170000 km 2500 € Tél. 06 88 67 17 77

➡ Vds **Clio** II DCI 80 ch gris clair 5 ptes 52500 km an 2003 TBE 8000 € Tél. 06 13 22 25 79

➡ Vds **BMW 518 I** 4 cylindres an 93, 180000 km, distribution et embrayage neuf ct ok 2500 € Tél. 06 12 51 97 21 (le soir HR)

➡ Vds **AX Kway** an 90, 172000 km crochet attelage 850 € Tél. 06 81 09 49 42

➡ Vds 4x4 **Mercedes** noir ML 270 inspiration garantie étoile TBE 95000 km an 03 diesel ttes options 28000 € Tél. 04 42 20 02 14 ou 06 07 69 64 97

➡ Vds moto **Kawasaki ZX6R** an 02 TBE très peu roulée 30000 km, grise et noire, protège carter, alarme coupure moteur à distance 5200 € Tél. 06 07 68 45 44

➡ Vds **camion snack** Mercedes an 94, 245000 km diesel, équipement récent, bon état 20000 € Tél. 06 33 37 71 24

➡ Vds **Citroën C3** 1.4 HDI 70 cv, pack ambiance an 03, 93000 km 6650 € Tél. 06 32 57 06 69

➡ Vds **Ford Fiesta** essence an 93, 4 ch, 120000 km prix à déb Tél. 06 83 38 71 53

➡ Vds **Trial Gas-Gas** TX 270 an 1998 peu roulé TBE général 2000 € Tél. 06 80 23 62 84

➡ Vds **Clio 1.4 RN** essence an 1992 pack élec, 145000 km, vitres teintées, 4 pneus neufs, plaquettes frein neuves, 1500 € à déb Tél. 06 16 88 62 08

➡ Vds **Clio III** luxe dynamique 1.5 DCI 85 cv an 06 grise, garantie Renault faible km ttes options 15000 € Tél. 06 14 55 22 78

➡ Vds **moto Derby** super motard couleur noire + pièces d'origine Tél. 06 27 89 29 40

ETAT-CIVIL

DÉCÈS

CALABRO épse JAMMES Yolande, HERMET Antoinette, GREFFIER Veuve MAURICE Paule, GEAY Bernard, COLAMARINO épse GRITTI Carmela, VIVACQUA Veuve PALERMO Antoinette, CARBONE Charles, MASSONI épse EYDIEUX Marie, MICIK Vasil, GAYDON Yann, NORIGA André, CABASSUT Aimé, FATTAH Habib, PANKOWSKI Salomon, GRENIER Henri, VAN GELUWE François, ARTESY Dominique, GIURIATTO Veuve TARANTINO Angelina, AMORE Veuve CALDI Lucie, DELAHAYE Jean, ROCHOUX épse MOUSSEAU Martine

NAISSANCES

DOMAGALA Rémy, RAVEL Killian, BOUCHENAK Majid, UDA Neiji, MESSAOUDENE Kaïs, ZURANO Léa, SANCHEZ - - AMORETTI Théo, OSMAN Cassandra, ROUZAUD Mélody, GIORDMAïNA Tristan

DÉCEMBRE 2006

Vivons les fêtes à Gardanne

Noël des commerçants
jusqu'au
23 décembre

Cirque acrobatique
"Les mondes à l'envers"
Vendredi 22 à 18h
esplanade Gabriel-Péri
gratuit

Concert
"Ceux qu'on aime"
Vendredi 22 à 20h30
Gymnase de
Fontvenelle

PASSION GARDANNE

france bleu provence

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES